



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.05.2003
KOM(2003) 330 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

- (1) Ved resolution 1343(2001) og 1408(2002) besluttede De Forenede Nationers Sikkerhedsråd, at der skulle indføres et forbud mod import af uslebne diamanter fra Liberia og visse andre restriktive foranstaltninger over for Liberia, og at disse foranstaltninger skulle anvendes indtil den 8. maj 2003.
- (2) I resolution 1478(2003) af 6. maj 2003 besluttede De Forenede Nationers Sikkerhedsråd, der handlede i henhold til kapitel VII i De Forenede Nationers Pagt, at forlænge de restriktive foranstaltninger over for Liberia, som blev indført ved resolution 1343(2001) af 7. marts 2001 og resolution 1408(2002) af 6. maj 2002 og at tilføje et forbud mod al import af rundtømmer og træprodukter med oprindelse i Liberia for en periode på 10 måneder begyndende den 7. juli 2003.
- (3) I overensstemmelse med resolution 1343 og 1408 blev det ved Rådets forordning (EF) nr. 1318/2002 af 22. juli 2002 forbudt at yde Liberia teknisk bistand eller uddannelse med relation til militær virksomhed samt at importere uslebne diamanter med oprindelse i eller hidrørende fra Liberia. Denne forordning udløb den 8. maj 2003. Der må derfor vedtages en ny forordning for at forlænge nævnte restriktive foranstaltninger.
- (4) I overensstemmelse med resolution 1478 skal den nye forordning også indeholde et forbud mod al import af rundtømmer og træprodukter med oprindelse i Liberia i en periode på 10 måneder.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2001/357/FUSP af 7. maj 2001 om restriktive foranstaltninger over for Liberia¹, senest ændret ved Rådets fælles holdning 2003/365/FUSP af 19. maj 2003²,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1343 (2001) af 7. marts 2001 og 1408 (2002) af 6. maj 2002 indførtes der restriktive foranstaltninger over for Liberias regering på grund af dens støtte af væbnede oprørsgrupper i regionen. Ved resolution 1478 (2003) af 6. maj 2003 besluttede Sikkerhedsrådet at forlænge anvendelsen af disse restriktive foranstaltninger i 12 måneder fra den 7. maj 2003. Det besluttede også at forbyde al import af rundtømmer og træprodukter med oprindelse i Liberia i en periode på 10 måneder fra den 7. juli 2003.
- (2) Nogle af disse foranstaltninger falder ind under traktatens anvendelsesområde, og det er derfor bl.a. for at undgå konkurrencefordrejning nødvendigt at vedtage fællesskabsbestemmelser for at iværksætte Sikkerhedsrådets beslutninger.
- (3) Sikkerhedsrådets resolution 1343 (2001) og 1408 (2002) gennemføres på Fællesskabets område ved Rådets forordning (EF) nr. 1318/2002 af 22. juli 2002 om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia³. Nævnte forordning udløb den 8. maj 2003. Det er nu nødvendigt at gennemføre resolution 1478 (2003). Ved Fællesskabets område forstås i denne forordning de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastsat i traktaten.
- (4) Medlemsstaterne bør fastlægge de sanktioner, der skal anvendes på overtrædelse af denne forordnings bestemmelser. Sanktionerne bør stå i forhold til overtrædelsen, være effektive og have en afskrækkende virkning.
- (5) Da Rådets forordning (EF) nr. 1318/2002 udløber den 8. maj 2002, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen og anvendes fra samme datoer som angivet i fælles holdning 2003/365/FUSP af 19. maj 2003 -

¹ EFT L 126 af 8.5.2001, s. 1.

² EFT L 124 af 20.5.2003, s. 49.

³ EFT L 194 af 23.7.2002 s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Uden at dette indskrænker medlemsstaternes offentlige myndighedsudøvelse, forbydes det at yde Liberia teknisk uddannelse eller bistand med relation til levering, fremstilling, vedligeholdelse eller anvendelse af våben og enhver form for materiel med tilknytning hertil, herunder skydevåben og ammunition, militærkøretøjer og militærudstyr, paramilitært udstyr og reservedele til ovennævnte.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke i tilfælde, hvor det udvalg, der er nedsat ved paragraf 14 i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1343 (2001), på forhånd har givet dispensation. Dispensation opnås ved henvendelse til de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. bilag I til denne forordning.

Artikel 2

1. Direkte og indirekte import fra Liberia til Fællesskabet af alle uslebne diamanter, jf. bilag II, der har oprindelse i eller kommer fra Liberia, forbydes.

2. Direkte og indirekte import til Fællesskabet af alt rundtømmer og alle træprodukter, jf. bilag III, med oprindelse i Liberia, forbydes.

Artikel 3

Kommissionen bemyndiges til:

- (1) at ændre bilag I på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
- (2) at ændre bilag II og III for at bringe dem i overensstemmelse med eventuelle ændringer af den kombinerede nomenklatur.

Artikel 4

Uden at dette indskrænker medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til De Forenede Nationers Pakt, varetager Kommissionen den nødvendige kontakt med det udvalg, der er nedsat ved paragraf 14 i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1343(2001), med henblik på en effektiv gennemførelse af denne forordning.

Artikel 5

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler al relevant information, som de råder over, i forbindelse med denne forordning samt om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og nationale domstoles domme.

Artikel 6

Denne forordning finder anvendelse uanset rettigheder eller forpligtelser, der eksisterer i medfør af internationale aftaler, kontrakter, licenser eller tilladelser, der er tildelt inden denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne fastlægger reglerne for sanktioner for overtrædelse af denne forordnings bestemmelser. Sanktionerne skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning. Indtil der vedtages sådanne regler, er sanktionerne for overtrædelse af denne forordnings bestemmelser dem, som medlemsstaterne har fastlagt med henblik på artikel 7 i forordning (EF) nr. 1318/2002⁴.

2. Hver medlemsstat har ansvaret for at retsforfølge alle fysiske og juridiske personer og alle enheder eller organer, der henhører under deres jurisdiktion, hvis de overtræder et af forbuddene i denne forordning.

Artikel 8

Denne forordning anvendes

- (1) på Fællesskabets område, også dets luftrum
- (2) om bord på fly eller skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- (3) på enhver person andetsteds, som er statsborger i en medlemsstat, og
- (4) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning.

Artikel 9

1. Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
2. Artikel 1, 2, stk. 1, 3, 4, 5, 6, 7 og 8 anvendes fra den 8. maj 2003.
Artikel 2, stk. 2, anvendes fra den 7. juli 2003.
3. Denne forordning udløber den 8. maj 2004.

⁴ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG I

Liste over de kompetente myndigheder, jf. artikel 1, stk. 2.

(listen revideres om påkrævet)

BELGIEN

Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération au développement

Egmont 1,

rue des Petits Carmes 19

B-1000 Bruxelles

Direction des relations économiques et bilatérales extérieures

a) Service Afrique du Sud du Sahara (B.22),

Tlf. (32-2) 501 85 77

b) Coordination de la politique commerciale (B.40)

Tlf.: (32-2) 501 83 20

c) Service transports (B.42)

Tlf.: (32-2) 501 37 62

Fax (32-2) 501 88 27

Ministère des affaires économiques

ARE 4 o division, service des licences

Avenue du Général Leman 60

B-1040 Bruxelles

Tlf.: (32-2) 206 58 16/27

Fax (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK - 2100 København Ø

Tlf. (45) 35 46 60 00

Fax (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet

Asiatisk Plads 2

DK - 1448 København K

Tlf. (45) 33 92 00 00

Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet

Slotholmsgade 10

DK - 1216 København K

Tlf. (45) 33 92 33 40

Fax (45) 33 93 35 10

TYSKLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29-35

D-65760 Eschborn

Tlf. (49) 61 96 908-0

Fax (49) 61 96 908-800

GRÆKENLAND

Ministry of National Economy

General Secretariat for International Economic Relations

General Directorate for Policy Planning and Management

1 Kornarou str.

GR - 105 63 Athens

Tlf. (30) 210 328 64 01-3

Fax (30) 210 328 64 04

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων

Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής

Κορνάρου 1

GR - 105 63 Αθήνα

Τηλ.: (30) 210 328 64 01-3

Φαξ: (30) 210 328 64 04

SPANIEN

Ministerio de Economía

Dirección General de Comercio Inversiones

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Tlf. (34) 913 49 38 60

Fax (34) 914 57 28 63

FRANKRIG

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie

Direction générale des douanes et des droits indirects

Cellule embargo - Bureau E2

Tlf.: (33) 1 44 74 48 93

Fax: (33) 1 44 74 48 97

Ministère des affaires étrangères

Direction des Nations unies et des organisations internationales

Tlf.: (33) 1 43 17 59 68

Fax: (33) 1 43 17 46 91

IRLAND

Department of Enterprise

Trade and Employment Licensing Unit

Earlsfort Centre

Lower Hatch St.

Dublin 2

Ireland

Tlf. (353) 1 631 2121

Fax (353) 1 631 2562

ITALIEN

Ministero degli Affari esteri

D.G.A.E.-Uff. X

Roma

Tlf. (39) 06 36 91 37 50

Fax (39) 06 36 91 37 52

Ministero del Commercio estero

Gabinetto

Roma

Tlf. (39) 06 59 93 23 10

Fax (39) 06 59 64 74 94

Ministero dei Trasporti

Gabinetto

Roma

Tlf. (39) 06 44 26 71 16/84 90 40 94

Fax (39) 06 44 26 71 14

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères

Office des Licences

21, rue Philippe II

L - 2340 Luxembourg

Tlf. (352) 478 23 70

Fax (352) 46 61 38

NEDERLANDENE

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Directie Verenigde Naties

Afdeling Politieke Zaken

2594 AC Den Haag

Nederland

Tlf. (31) 70 348 42 06

Fax (31) 70 348 67 49

ØSTRIG

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Abteilung C/2/2

Landstraßer Hauptstraße 55-57

A-1030 Wien

Tlf. (43-1) 711 00

Fax (43-1) 711 00-8386

PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros

Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais

Largo Rilvas

P - 1350-179 Lisboa

Tlf. (351) 21 394 60 72

Fax (351) 21 394 60 73

FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet

PL/PB 176

FIN - 00161 Helsinki/Helsingfors

Tlf. (358) 9 16 05 59 00

Fax (358) 9 16 05 57 07

SVERIGE

Regeringskansliet

Utrikesdepartementet

Rättssekretariatet för EU-frågor

Fredsgatan 6

S-103 39 Stockholm

Tel: (46) 8 405 10 00

Fax: (46) 8 723 11 76

DET FORENEDE KONGERIGE

Foreign and Commonwealth Office Sanctions Unit

United Nations Department

King Charles Street

London SW1A 2AH

United Kingdom

Tlf. (44) 207 72 70 36 39

Fax (44) 207 72 70 14 73

Export Control Organisation

Department of Trade and Industry

Kingsgate House

66-74 Victoria Street

London SW1E 6SW

United Kingdom

Tlf. (44) 171 215 6740

Fax (44) 171 222 0612

BILAG II

Uslebne diamanter, jf. artikel 2, stk. 1

KN-kode		Varebeskrivelse
ex	7102 10 00	Usorterede diamanter, ubearbejdede og ikke monterede eller indfattede
	7102 21 00	Diamanter til industriel anvendelse, ubearbejdede eller kun savet, kløvet eller groft slebet
	7102 31 00	Diamanter til anden anvendelse, ubearbejdede eller kun savet, kløvet eller groft slebet
	7105 10 00	Støv og pulver af diamanter

BILAG III

Rundtømmer og træprodukter, jf. artikel 2, stk. 2

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 4401	Brænde; træ i form af flis eller spåner; savsmuld og træaffald, også agglomereret til briketter eller lignende former
4402	Trækul (herunder kul af nøddeskaller eller af nødder), også agglomereret
4403	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider
4404	Emner af træ til tøndebånd; stolper, pæle, stokke og lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen; emner af træ til spadserestokke, paraplyskafter, værktøjsskafter og lign., groft tildannede eller afrundede, men ikke drejede, bøjede eller på anden måde bearbejdede; træspån og lign
4405	Træuld og træmel
4406	Jernbane- og sporvejssveller af træ
4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4408	Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfinér eller andet lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm
4409	Træ (herunder ikke-sammensatte parketstaver), profileret (pløjet, notet, fælset, rejfet, kelet eller lignende) i hele længden på en eller flere kanter, ender eller overflader, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende
4410	Spånplader og lignende plader (f.eks. OSB-plader og waferboard) af træ eller andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4411	Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4412	Krydsfinér, finerede plader og lignende laminerede træprodukter
4413	Træ med forøget densitet, i blokke, plader, lameller eller profiler
4414	Trærammer til malerier, fotografier, spejle eller lignende genstande
4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande af træ; kabeltromler af træ; lastpaller og lign., af træ; pallerammer af træ

4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver
4417	Værktøj og redskaber af træ; skafter, håndtag og lignende dele af træ til værktøj og redskaber; børstetræ, skafter og håndtag af træ til koste og børster; blokke og læster af træ til fodtøj
4418	Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug, herunder lamelplader (celleplader) af træ, sammensatte parketstaver og tagspån (»shingles« og »shakes«), af træ
4419	Bordservice og køkkenudstyr, af træ
4420	Indlagt træ og træmosaik; æsker, skrin og etuier til smykker eller bestik samt lignende varer af træ; statuetter og andre dekorationsgenstande af træ; boligudstyr af træ, ikke henhørende under kapitel 94
4421	Andre varer af træ
4701	Mekanisk træmasse
4702	Dissolvingmasse af kemisk træmasse
4703	Kemisk træmasse (natroncellulose eller sulfatcellulose), undtagen dissolvingmasse
4704	Kemisk træmasse (sulfitcellulose), undtagen dissolvingmasse
4705	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces
9401 61	Andre siddemøbler, med stel af træ
9403 30	Møbler af træ, af den art der anvendes i kontorer
9403 40	Møbler af træ, af den art der anvendes i køkkener
9403 50	Møbler af træ, af den art der anvendes i soveværelser
9403 60	Andre møbler af træ
9406 00 10	Præfabrikerede bygninger, af træ